

Eksamensoppgave GRE2405 Gresk drama
Mandag 10. desember 2012

4 timer.

Ingen hjelpemidler er tillatt.

Svar på alle oppgavene!

Oppgave 1: oversett teksten under fra gammelgresk til norsk.

- Δι. τοιοῦτος ἡμερός με διαλυμαίνεται.
Hr. ποῖός τις, ὄδελφίδιον; (60)
Δι. οὐκ ἔχω φράσαι. (60,bis)
ὅμως γε μέντοι σοι δι' αἰνιγμῶν ἐρῶ. (61)
ἤδη ποτ' ἐπεθύμησας ἐξαιφνης ἔτνους;
Hr. ἔτνους; βαβαιάξ, μυριάκις γ' ἐν τῷ βίῳ.
Δι. ἄρ' ἐκδιδάσκω τὸ σαφές, ἢ 'τέρρα φράσω;
Hr. μὴ δήτα περι ἔτνους γε· πάνυ γὰρ μανθάνω. (65)
Δι. τοιοῦτοσι τοίνυν με δαρδάπτει πόθος
Εὐριπίδου.
Hr. καὶ ταῦτα τοῦ τεθνηκότος; (67,bis)
Δι. κούδεις γέ μ' ἂν πείσειεν ἀνθρώπων τὸ μὴ οὐκ (68)
ἐλθεῖν ἐπ' ἐκείνον.
Hr. πότερον εἰς Ἅιδου κάτω; (69,bis)
*Δι. καὶ νῆ Δί' εἴ τί γ' ἔστιν ἔτι κατωτέρω. (70)
*Hr. τί βουλόμενος;
*Δι. δέομαι ποιητοῦ δεξιοῦ. (71,bis)
*οἱ μὲν γὰρ οὐκέτ' εἰσίν, οἱ δ' ὄντες κακοί. (72)
*Hr. τί δ'; οὐκ Ἴοφῶν ζῆ;
*Δι. τοῦτο γάρ τοι καὶ μόνον (73,bis)
*ἔτ' ἐστὶ λοιπὸν ἀγαθόν, εἰ καὶ τοῦτ' ἄρα· (74)
*οὐ γὰρ σάφ' οἶδ' οὐδ' αὐτὸ τοῦθ' ὅπως ἔχει. (75)
*Hr. εἴτ' οὐ Σοφοκλέα πρότερον ὄντ' Εὐριπίδου
*μέλλεις ἀναγαγεῖν, εἴπερ ἐκεῖθεν δεῖ σ' ἄγειν;
*Δι. οὐ πρὶν γ' ἂν Ἴοφῶντ', ἀπολαβὼν αὐτὸν μόνον,
*ἄνευ Σοφοκλέους ὅ τι ποιεῖ κωδωνίσω.
*κᾶλλως ὁ μὲν γ' Εὐριπίδης πανοῦργος ὢν (80)
κᾶν ξυναποδρᾶναι δεῦρ' ἐπιχειρήσειέ μοι·
ὁ δ' εὐκόλος μὲν ἐνθάδ', εὐκόλος δ' ἐκεῖ.

Oppgave 2: Metrikk

a) Skander linjene 70-80 (merket i teksten med *) og marker cesur. Bestem versemålet. Kommenter avvik fra standardmønsteret for dette versemålet.

Oppgave 3: Språk

1) Bestem formen på de understrekede ordene i teksten og oppgi oppslagsformen for hvert enkelt ord.

- a) φράσαι
- b) ἔθνους
- c) πείσειεν

2) Kommenter ἐπεθύμησας (linje 62) og δέομαι (linje 71, bis). Hva er felles for disse verbene?

Oppgave 4: Innhold og bakgrunn

Diskuterer hvordan Aristofanes fremstiller Aiskhylos og Euripides i "Froskene". Hva forteller "Froskene" oss om forholdet mellom komedie og tragedie i Athen på denne tiden?